

Az Újság

politikai, társadalmi, közgazdasági és irodalmi napilap

Hirdetést a nap bármely szá-
mában felvesz a kiadóhivatal

Szerkesztőség és kiadóhivatal: SALONTA (NAGY-
SZALONTA), PIATA UNIRII (TOLDI-TÉR) 13. sz.

Szerkesztésért felelős:
G A Á L S Á N D O R

A magyar kormányválság

Tegnap egész nap folytak a megbeszélések -- Gróf Károlyi biztosra veszi, hogy sikerülni fog megalakítani még ma délelőtt kormányát

Az új kormány megalakítása céljából tegnap egész nap folytak a pártvezérek és politikusok között a megbeszélések.

A legnagyobb nehézséget az okozza, hogy az egyes pártfrakciók nehezen tudnak megállapodni a miniszteri tárcák elosztásáról.

Tegnap délelőtt Almássy, az országgyűlés, Vlassits, a főrendiház elnöke, 14 képviselő és Ripka Ferenc voltak kihallgatásra hívva a kormányzóhoz. Tegnap délután nem voltak kihallgatások.

Gróf Károlyi Gyula pedig hosszú megbeszélést folytatott Gömbös Gyulával, Valkó Lajossal és Teleszkyvel.

Gróf Károlyi Gyula nyilatkozott, amely szerint a megbeszélések igen kedvező mederben folynak s minden reménye meg van, hogy ma délig összeállítja listáját.

A Nagyatádi féle gazdapárt ma küldöttségileg keresi fel gróf Károlyit s közli vele a párt kívánságait.

Klebsberg Kunó kijelentette, hogy tárcát nem vállal, visszavonul a politikától, de képviselői mandátumot megtartja.

A keresztény gazdasági párt 2 minisztert igényel.

A kora reggeli órákban a következő lista került előtérbe.

Miniszterelnök és külügyminiszter gróf Károlyi Gyula.

Belügyminiszter: Keresztesi Fischer Ferenc, esetleg Darányi Kálmán, Puky Endre.

Igazságügyminiszter: Zsitvay Tibor.

Honvédelmi miniszter: Gömbös Gyula.

Kereskedelmi miniszter: Kereny Béla.

Földmívelésügyi miniszter: Vekerle Sándor, esetleg Ivády Béla, vagy Mutschenbacher Emil.

Kultuszminiszter: Zettler Jenő esetleg Kovács Gyula.

Népjelölti miniszter: Ernst Sándor.

A pénzügyminiszteri tárcát Papp Géza báró nem vállalta.

Az ötmillió fontos kölcsönt már átutalták Budapestre.

Apponyi Albert gróf azt szeretné, ha az új kormány

a gazdasági szakértők legjobbjaiból alakulna meg.

Az esetleges Habsburg restauráció a kormányválsággal semmi összefüggésben nincs.

Kijelentette, hogy Bethlen Istvánnak ellünni nem szabad, mert az ő személye egy garanciát képez az ország szempontjából.

Bazelben tegnap aláírták az agrár alap és a külön alap létesítéséről szóló egyezményt.

Tevcsik Rufti török külügyminiszter szeptember 15 én Budapestre utazik, hogy viszonzozza Bethlen István gróf budapesti látogatását.

A Gazdák malmát megvételekre kínálták fel a városnak

Annyiszor irtunk már arról, hogy a malom és fürdőkérdés milyen egyszerűen megoldható lenne az által, ha a Gazdák malmát megvenné a város, hogy már csak az nem vett rólla tudomást, aki nem akart.

A sok mindenféle céltalan vásárlás helyett, amely amint a jelenlegi helyzet is bizonyítja, — az eladóknak sem hozta még meg a megváltást, sokkal jobb lett volna olyanokat szerezni meg, — amely nem egyéni, hanem közcélokat szolgált volna s amelynek hasznát vette volna a város lakosságának minden

rétege.

Ehelyett gyönyörűen elmúlt a nyár. Nem volt a város belterületén egy fürdő hely, ahol a munkában, a fáradtságtól és melegtől elgyötört test felüdült volna.

Az általunk annyiszor reklamált Gazdák malma ma a temesvári Victória bank tulajdona. A bank igazgatósága átirat a városhoz s átiratában felajánlotta megvételre a Gazdák malmát minden tartozékával együtt. Arra az esetre is tesz ajánlatot a bank, ha a város nem akarná megvenni.

Akkor bérbe kínálja.

Mi azt mondjuk s ebben a lakosság kívánságát tolmácsoljuk, hogy igenis meg kell venni. De nem minden áron, hanem csak kedvező árért! Végtére elmúlt a nyár s egy évi idő áll rendelkezésünkre.

Az ideiglenes bizottság Király Lajos mérnököt bizta meg, hogy vegye fel a tárgyalásokat a bank megbízottjaival, valamint, hogy alapítsa meg: működésbe hozható-e a malom.

BETÉTESEINKHEZ!

Hálás köszönettel vettük tudomásul betéteseink hatalmas tömegének szerdán megtartott értekezletén hozott azon határozatát, mellyel intézetünk segítségére sietett, ama nehéz időkben, midőn a világválság hullámai nem kimélhették meg intézetünket sem.

Külön köszönetünket fejezzük ki azért a ritka megnyilatkozásért, mellyel betéteseink az igazgatóságnak bizalmukat fejezték ki. Nem személyünknek szóló megnyilatkozásnak tekintjük ezt, hanem ama való tények elismerésének, hogy intézetünk 62 évi fennállása alatt mindenkor a legkorrektebb ügyvitelt, szolidaritást, adóssá iránti kimélelet és a betétesek tőkéinek jól biztosított kihelyezését tartotta szem előtt.

Felkérjük betéteseinket, hogy az üzleti órák alatt betéti könyveikkel a hozott határozatnak betéti könyvekre való reávezetése végett intézetünk pénztáránál megjelenni sziveskedjenek

A Nagyszalontai Takarékpénztár R. T.
Igazgatója

Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, akik felejtethetetlen halottunk

Vass Albert

temetésén oly nagy számban részt vettek s részvételükkel fájdalomunkat enyhítették, ezúton mondunk hálás köszönetet.

Szücs Gyula és családja.

Beiratások a református iskolába

Az érdekelt szülőkkel tudatjuk, hogy az iskolai beiratások a múlttól eltérően nem szeptember 1-10-éig lesznek, hanem **augusztus hó 25-én reggel 8 órakor kezdődnek és augusztus hó 31-én d. u. 6 órakor végződnek.**

Kérjük mindazon szülőket, kik református iskoláinkba óhajtják járatni gyermekeiket, hogy a jelzett idő alatt irassák be gyermekeiket, mert azontúl mi senkit fel nem vehetünk.

A beiratások a nagyiskolában és pedig a Szentessy-féle tanteremben eszközöltetnek, — miként máskor is.

Református Iskolaszék.

Megkerült az eltűnt szalontai kisleány

A napokban adtunk hírt róla, hogy Kovács Juliska 11 éves kisleány, Bordás Antaléktól rejtélyes és érthetetlen módon eltűnt éjszaka.

Amint a rendőrségről közlik velünk, az eltűnt kisleány megkerült, minden baj nélkül.

Felhívás

A dalegylet vezetősége felkéri a közönséget, hogy a szept. 6-7-én Kolozsváron megtartandó országos dalosversenyen, mint kísérők részt óhajtának venni, ezen szándékukat folyó hó 24-én, hétfőn déli 1 óráig az egylet főpénztárnokánál, Orendy Lajosnál (I. Váradi ut 5) vagy az egylet bármely vezetőségi és működő tagjánál okvetlenül jelentésükbe. A jelentkezésnél 30. l. fizetendő. Együttel bejelentendő, ha valaki magán-lakást, avagy szállodai szobát igényel, a Kolozsvárig váltott egész jegy visszafelé is érvényes. Étkezés napi 70 lej. Az indulás pontos idejét később közöljük.

ELNÖKSÉG.

Holnap van a kereszt-szentelési ünnepély

Amint már jelentettük, holnap van a g. kel. templom kereszt-szentelési ünnepélye.

Az ünnepélyek műsorát tegnapelőtti lapunkban közöltük.

Ugy templomi ünnepségre, mint az esteli tánc estélyre mindenkit szívesen látnak. Meghívó nincsen.

URANIA MOZGO

Szombat este 9. vasárnap délután 6 és este 9 órakor.

S á t á n 7 lábnyoma

Főszerepben: THELMA TODD és CREIGHTON HALE
Megelőzőleg: SALLY KÉRŐJE 2 felv. vigjáték.

Porrá égett Fekete-gyarmat A tűz teljesen elpusztította a virágzó aradmegyei falut

Napok óta cikkezünk a tüzesetekről, a tűzoltásról s más ilyen „haszontalanságról”. Reámutattunk a közelben megtörtént esetekre, sőt mi több, tegnapi számunkban megírtuk, hogy milyen borzalmas veszedelem fenyegette Szalontát a geszti uton felgyuladt szalmahulladékkal kapcsolatban, amelyet csak a vasutasoknak sikerült az állomás melletti benzin raktár előtt eloltani.

S akkor amikor azokat a sorokat írtuk, már lángban állott a közeli Fekete-gyarmat ahol a tűzet, minden valószínűség szerint, valami eldobott cigaretta vég, vagy gyufa idézte elő.

Fekete-gyarmat virágzó magyar

falut Aradmegye határában, Zerind mellett.

Tegnap délelőtt 7 óra tájában támadt a tűz, amelynek keletkezésének okát, még felderíteni nem sikerült. Valószínűleg nem is fog lehetni soha.

Az óriási szélvihar és a perzselő meleg lehetett az oltást. A szél pernyét és üszök darabokat kapott fel, s hordta-vitte szerte-széjjel, lángba borítva mindent, mindent.

Kétségbeesetten rohantak, kapkodtak az emberek, hogy megmentsék, ami megmenthető, de ez is lehetetlen volt.

Szalontára is telefonáltak tüzoltokért s ki is vonult egy szerelvény. Tűzoltó segítséget kaptak Zerindről, Kisjenőből és a környékbeli falukból is, de az oltás lehetetlen volt. Délig már a falu leégett.

A szalontai tűzoltók egy fecskendő hirtelen felraktak Ilyés Ferencz teherautójára s az autó a legnagyobb sebességgel rohant. Kiment az itt állomásozó gyalogezred egy százada is.

Fekete-gyarmat községet Zerindtől csupán egy szőlőskert választotta el.

A beérkezett jelentés szerint, 47 ház égett le minden melléképületével együtt. Emberéletben nem esett kár, de igen sok szárnyas és más apró háziállat pusztult el.

A község kimondhatatlan nagy szerencséjére, délben megállott a szél s nem sokára reá, megjött az eső, amely aztán megakadályozta a tűz tovább terjedését.

A romok ma reggel még füstölögtek. A kár jóval meghaladja a kilenc millió lejt. A károsult magyarok kétségbeesetten nézik elpusztult hajlékaikat s apatikusan tekintenek az égre.

Közeleg a tél s még az sincs, ahol meghúzzák majd magukat. Vajon ki fog ezekre a szerencsétlenekre gondolni?

És úgy melleleg gondoljunk Szalontára! Itt is fel van halmozva a rengeteg takarmány!

Mi lesz belőlünk, ha egyszer valami kigyul?

A tűzoltók ma délelőtt 11 órakor tértek vissza, kimerülten, holtra fáradtan.

Kegyetlen gyilkosság Tulkán Meggyilkolták Boicz Tivadart

A szomszédos Tulka községnek véres szenzációja támadt ma reggelre. A kora reggeli órákban az uccán járó-kelők holtan találták az egyik ház előtt

Boiti Tivadar tulkai 52 éves jómódu gazdálkodót.

Azonnal értesítették a csendőrséget, amely a holttest megtekintése után megállapította, hogy

Boiti Tivadart meggyilkolták, amennyiben fejét valósággal szétverték.

A holttest körül semmi nyom nincsen, ami valami utbaigazítást adhatott volna.

Azonnal kiment Tulkára Ruszu járásörmester s átvette a nyomozás irányítását.

Már az első órákban olyan adatok birtokába jutott, amelyekből megállapíthatta a gyilkos kilétét.

Ruszu volt magyar csendőrmester, rendkívül ügyes, így bizonyosra vehető, hogy a gyilkos még a mai nap kézzre kerül.

annyi áramot termelni, amennyi a fogyasztás.

Szóval volt szó elégszer a villanytelepről, de soha nem hallottunk arról, hogy a villanytelep számadást készített

Mi van a villanytelep számadásaival? Miért nem vizsgálták felül két év óta?

Szalonta város lakossága nehéz milliókat költ évente a villanytelepre, vagy villanyáram fogyasztásdíj, vagy pedig közvilágítási taxák alakjában.

A felosztott tanács ülésein aztán nem egyszer szóba került a villanytelep ügye. Szó volt arról is, hogy gépeket vásárolnak, mert a meglevők csak tuleröltetéssel tudnak

annyi áramot termelni, amennyi a fogyasztás.

Szóval volt szó elégszer a villanytelepről, de soha nem hallottunk arról, hogy a villanytelep számadást készített

volna bevételeiről s elszámolásokról kiadásairól.

Utána néztünk a dolognak s megállapítottuk, hogy a villanytelep 2 évi zárszámadása régén készen van, csak valakinek felül kellene vizsgálni.

Érthetetlen, hogy miért nem történt ez már régen meg s miért nem lett közszemlére kitéve a számadás, hogy a nagyközönségnek is alkalma legyen beletekinteni. Volt a városnak valami villamos szakbizottsága, amelyben egyetlen tanárember kivételével, senki nem volt szakember. Szeretné tudni a város lakossága, hogy mit produkált ez a bizottság? És sok más egyebet, amit csak a közszemlére kitett számadásokból tudhatna meg. Valószínűleg ilyesféle eset áll fent a város számadásai szempontjából is.

Reméljük, hogy az ideiglenes bizottság elővéteti ezeket a dolgokat s aztán alkalmunk lesz nekünk is megtudni, hogy mire is lett elkölve a lakosság pénze?

ELIZABET BERGNER a világ legelső

Beiratások a róm. kat. elemi iskolába

A nagyszalontai róm. kat. elemi iskolába a beiratások augusztus 25-től augusztus 31-ig lesznek megtartva.

A beiratásnál a szülők okvetlenül jelenjenek meg, hogy a beiratáshoz szükséges deklarációkat aláírják. Az újonnan beiratkozó elsőosztályú gyermekek szülei hozzák magukkal a gyermek születési bizonyítványát is.

Felhívjuk a szülőket, hogy gyermekeik beiratását ezen idő alatt eszközöljék, mert ellenkező esetben hivatalból az állami iskolába lesznek beírva.

Igazgatóság.

SPORT

Helyi csapatok mérkőznek holnap

A kisjenői csapat az este lemondta a szalontára való jövetelt, mert csapatát nem tudta összeállítani.

Igy vasárnap délután a helyi Törökvs. NSC. helyi csapatok fognak mérkőzni. Vett hír szerint a két helyi csapat kibékült egymással. A mérkőzés délután 5 órakor kezdődik.

Nagyon mérsékelt helyárrakkal.

Tip. „GAÁL ÉS TARSA” nyomdája Salonta.

CENTRAL-MOZGÓ

Szombat 9, vasárnap 6 és 9 órakor

Elza kisasszony

Schnitzler Arthur regénye nyomán készült izgalmas dráma 8 felvonásban — Főszerep

Elisabeth Bergner, Albert Bassermann, Jack Trecoor

Előzőleg két egyfelvonásos előjáték
Kedvező idő esetén a nyári helyiségben

Beperelle a városháza tisztviselői kara Rozvány Józseffel

Emlékeztet még az a nyilatkozat, amely a helyi sajtóban látott napvilágot s amelyben Balog György városi titkár reflektált Rozvány József városi tanácsosnak a Gazdakörben tartott beszédére, amelyben állítólag azt mondotta, hogy a városházi tisztviselők nem dolgoznak.

A tisztviselői kar ezt sérelmesnek találta magára s ezért felhatalmazást kért, hogy a pert megindíthassa.

Huszonhat engedélyt adott ki az ideiglenes bizottság 3621—1891 sz. alatt s a tisztviselők beadták a feljelentést.

Mi történt a városi cséplőgép bérbeadása körül?

Olvasóink meggyőződhetnek róla, hogy amikor bármilyen közérdekű dologról volt szó, sem személyes, sem más körülményre nem voltunk tekintettel s nyilvánosságra hoztunk mindent.

Most is ezt tesszük: Nem akarunk azonosítani senkit, de az igaz-

ELIZABET BERGNER a világ legnagyobb

ságot szeretnénk felderítve látni.

A város cséplőgépéről van szó. Arról a cséplőgépről, amelyről meg lett állapítva, hogy rossz, üzemképtelen, s kijavítása, óriási összegben kerülne. Anynyiba, amennyit nem jövedelmezhet semmi körülmények között sem!

Epen ebből az okból kifolyólag határozott megalakulása első napjaiban úgy az ideiglenes bizottság, hogy más géppel cséplétteti el a város gabona termését.

Ezt nyilvános árverés útján Gligor János kapta meg s el is csépelte tisztességesen a város gabonáját.

A cséplési szezon előtt pár nappal Tulván Miron ak a múlt években javította és cséplésekkor kezelte a város gépjét, — ajánlatot adott be, amely szerint 35 mázsa árpáért (:?:) bérbe kérte a város cséplőgépét, az ideiglenes bizottság bérbe is adta.

Pár napos áttekintés után, a cséplőgép üzemképes lett, anélkül, hogy Tulván Miron, vagy más kapott volna 70, vagy nem tudom mennyi ezer lejt a javításért.

És most jön az, amiről beszélnek s amiről már az ideiglenes bizottság is tud, sőt vizsgálatot is rendelt el:

A gépnél a város gazda fia volt a mázsáló, sőt — állítólag — a város gazda, a város kocsián járt a gazdákhöz s tíz percentért cséplést vállalt tőlük!

A gép bérbe volt adva, tehát önként adódott a kérdés: mit keresett ott a városgazda és miért

ELIZABET BERGNER a világ legragyogóbb

adta a gazdával kötött megállapodással azt a színezetet a dolognak, mintha a város cséplétteti volna a géppel!

Aztán: ha Tulván bérbe vetten tudott csépléttetni javítás nélkül, miért nem tudott a gép a városnak csépleni?

Kíváncsian várják az ideiglenes bizottság vizsgálatának eredményét!

Egy jómenetelű üzemhez
bankbetéttel 200.000 lejjel
társat keresek. Cím a kiadóban

Hirdetmény

A Nagyszalontai Hitelszövetkezet ezúton hozza az érdekeltek tudomására, hogy a kebelében alakult hetibetűtes (piculis) kölcsöntársulat második évfolyamát f. évi szeptember hó 1-én megkezdi.

Felhívjuk tehát mindazokat, akik ezen társulatba tagul belépni óhajtának, hogy f. hó 19-től kezdve hetenként háromszor, hétfőn és szerdán fél 8-tól 12-ig és vasárnap d. e. 11—12-ig a szövetkezet helyiségében (Ipartestület aradi uti oldala) megjelenni sziveskedjenek.

Az alapszabályok ugyanez időben bárki által megtekinthetők.

A kölcsöntársulat tagjai a Szövetkezet összes előnyeiben részesülnek.

Mivel az egész világon átvonuló pénzkrisist a szövetkezetek bírták ki legjobban, ez is igazolja a szövetkezetek életképességét, tehát felhívunk mindenkit, hogy hetibetű-jegyzéseit mindenki szövetkezetünknel eszközölje.

Az Igazgatóság.

Augusztus 30

A Dalegylet bemutatkozása az országos verseny előtt

A dalegylet az országos verseny előtt áll.

Újonnan alakulván, tőkével nem rendelkezik, anyagi erejét a pártoló tagsági díjak mellett az időnkint rendezett előadások bevételei alkotják. Így most is a közönségtől várja vállalkozása előtt, hogy minél szélesebb körű támogatásával lehetővé tegye a versenyen való megjelenést.

Akik már résztvettek az egylet estélyein, jól tudhatják, hogy csekély összegű műsor megváltási összegért elsőrangú élvezetes szórakozásban volt részük. De jelenleg az egylet a versenyen való részvétellel az egész város érdekét szolgálja, ezért a dalosok mindenkit szeretettel kívnák az augusztus 30-iki kangversenyre, mert csak az egész közönség támogatása mellett érhetik el azt, hogy a csekély díjakból a versenyre való elutazás költségei befolyanak. A dalegylet vezetősége felkéri a közönséget, hogy az egylet nevében hozzájárulást kérő dalosokat fogadják azzal a szeretettel, amellyel az egylet

ELIZABET BERGNER drámai hősnője!

tagjai ezt a nemes hivatást végzik. Szíveikben jusson egy kis hely a dalegylet, az örök szép dal művelője részére is s adományaikkal siessenek segítségére, hogy e városnak nevét ezen a téren is dicsővé tehesse. A dalegylet minden reményét a közönség szeretetteljes pártfogásába helyezi, csak így valószínűsítheti meg nemes célját, csu-

pán ezzel a párfogással szerezheti meg az eszközt, hogy a verseny színhelyén ott lehessen s sikert arathasson.

A hangverseny minden tekintetben meghaladja az átlagos hangverseny nivót. Szalontán a versenyre kitűzött darabokat még nem ismerik, ezek tehát magukban is szenzációt jelentenek. A műsort kiegészítő magánszámok pedig a város legjobb művészei kezében vannak, akik biztosítékot nyújtanak az elsőrangú szórakozásra.

Tardos Magda zongoraművészete valóban arra hivatott, hogy a szalontai közönség előtt ilyen művenívó hangversenyen mutakozzék be. A darabokat a művésznő úgy választotta meg, hogy azokat nem csak a zeneértők élvezhetik, mert gyönyörű, fűlbemászó melódiák, melyek mindenkit egyaránt szórakoztatnak. Weber, Liszt és Grieg halhatatlan s örökszép zenéje fogja percekig lekötni a hallgatóság figyelmét a megkapó komoly és vig karénekek mellett. Valóságos dal-ünnepély lesz ez. A dalegylet élvezetét óhajt nyújtani a közönségnek egyrészt, mert ez hivatása, másrészt a közönség széleskörű pártfogását műelvezet nyújtásával óhajtja megnyerni.

Mindenkit felkérünk, tegye magáévá az egylet eszméjét, járuljon hozzá tehetsége szerint ezen nagy horderejű vállalkozás anyagi szükségleteihez s a dalegylet tagja szívvel lélekkel azon jesznek, hogy városunk szeretett közönségéhez diadallal térjen vissza.

AUGUSZTUS 30-IKI HANGVERSENÝ MÜSORA

- 1.) Pogatschnigg : Mi szép a dal. (Kötött versenydarab). Előadja a férfikar.
- 2.) Beszéd. Tartja : Kiss Károly ügyv. elnök.
- 3.) Ország T. Öröktűz. (Kötött versenydarab). Előadja a vegyeskar.
- 4.) Weber : F moll concert Zongorán előadja : Tardos Magda.
5. Bajza—Lányi : Öszidal. (Választott versenydarab). Előadja a férfikar.

SZÜNET

- 6.) Demény : Szerenád. (Választott versenydarab). Előadja a vegyeskar.
- 7.) Grieg : Peer Gynt II. szvit. Hegedűn előadja : Szilágyi Elemér, zongorán kíséri özv. Saád Józsefné.
- 8.) a) Joanovich—Petőfi : Dalfűzer b) Kacsóh : Késő ősz van. Előadja a férfikar.
- 9.) a) Liszt : Un sospiro, b) Liszt : Paganini E dur etude. Zongorán előadja : Tardos Magda.
- 10.) a) Gr. Festetich—Tárcza : Árvlányhaj. b) Csokonay—Tárcza : Tihanyi echó. Előadja a vegyeskar.
- 11.) Magyar nóták. Hegedűn előadja : Szilágyi Elemér, zongorán kíséri özv. Saád Józsefné.
- 12.) Tárcza : Három Petőfi dal. Az énekkarokat Szilágyi Elemér karnagy vezényli.

Már 1300 leiért

vehet igen erős, csinos kivitelű asztal-

tűzhelyet

73x51 cm. nagyságu forralólappal

O l á h L a j o s

műlakatosnál, Balogh Péter-u. 2 sz. -- Legujabb szabadalmazott találmány. Allandóan raktáron.

Primăria oraşului : Serviciul Technic Salonta.

No. 3750—1931.

Rendelet

Mi, Salonta város ideiglenes bizottságának elnöke a helyi közigazgatás szervezéséről szóló törvény 160 ik artikulusanak értelmében a következőket rendeljük el a legszigorubbán :

1.) A háztulajdonosok vagy azoknak megbízottjai kötelesek, hogy 24 óra alatt a házuk előtt lévő járdát és uttestet seperjék el a szalmától, szeméttől és egyéb gyűlékony anyagtól, ezt annál is inkább, mert az ily módon elszórt szalma, szemét, tűzveszedelmet jelent.

2.) Elrendeljük szigorú büntetés terhe mellett, hogy a házak udvaraiban és kerítéseiben csak a legszükségesebb mennyiségű és csak egy hétre elegendő szalmát és száraz takarmányt hordjanak be. Amennyiben a takarmány nem helyezhető el fedett helyen, úgy a szomszéd kerítésétől, falaitól, kutaktól legalább 4 méterre vannak megengedve és adott esetekben minél minél távolabb a használt kéményektől, vagy egyéb tüzet szolgáló helyektől.

3.) Elrendeljük továbbá azt, hogy égő cigarettát vagy gyufát az uccán senki el ne dobjon.

A fentiek végrehajtása ellenőrizve lesznek s az azok ellen vétők idevonatkozó törvény szerint a legszigorubbán lesznek megbüntetve.

4.) Minden háztulajdonos, vagy annak megbízottja köteles az udvarban a kut mellett állandóan egy vízzel telt dezsát tartani.

5.) Ólakban, padláson, takarmányok közelében nyílt világgal járni s takarmánnyal vagy könnyen gyűló anyagokkal terhelt kocsin vagy azokhoz közel dohányozni, valamint gyufát tartály nélkül szabadon fűl, vagy kalap mellett hordani tilos.

6.) Gyufát, petróleumot s.b. könnyen gyűló anyagokat tilos ily helyen tartani, ahol a gyermekek könnyen hozzá férhetnek.

7.) Udvarokon, szabadon vagy nyári nyitott fabódében, nyitott tornácra tűzelní s takaréktűzhelyet tűzészre használni tilos.

8.) Fűszeszűtő csövek puha tetőzetű ház eressze alá nem alkalmazhatók, a jelenben alkalmazottak ezen rendelet megjelenésétől számított 24 óra alatt eltávolítandók.

9.) A város belterületén szigorúan tilos a disznóperzselés, a perzselés a város által már jelölt helyen szabad.

Salonta, la 21 August 1931.

Preşedintele Com. Int. : Dr. Popoviciu.

Seful serv. technic : Ing. Király.

Radióműsor

Vasárnap, augusztus 23
BUDAPEST

- 10 Ref. istentisztelet
- 11:15 Helyszíni közvetítés Dorogról
- 2 Gramofon
- 4:15 Cigányzene
- 5:20 Felolvasás
- 5:45 Honvédszenekar
- 7 Helyes magyarságról értekezés
- 8 Kazincz emlékest, utána cigányzene

Hétfő, augusztus 24
BUDAPEST

- 9:15 Zenekari hangverseny
- 12 Harangszó, időjárás, utána hangverseny
- 4 Asszonyok tanácsadója
- 5 Novellák
- 8 Felolvasás
- 9 Zenekari hangverseny, utána hírek, időjárás, majd cigányzene

Elza kisasszony

Schmitzler Arthur szenvedélyes futott, mélyen járó regénye Elza kisasszony szombat-vasárnap kerül bemutatásra a Central mozgóban, és Elisabeth Bergner kimagasló művészetén keresztül, remegő életet kapott Elza, ez a szerelmében, jalkiáltások nélkül szenvedő leány ki feloldozott életét, hogy apját megmentse. Schmitzler világhírű regényét, melyben dominálnak az analitikus részek merész és művészi feladai volt filmre vinni, mert a lélek apró megrezdülésein van a hangsúly és olyan szépségeket lehet megörökíteni, amelyek emberi motívumokkal férköznek a közönséghez.

Elisabeth Bergner művészete megrendítő erővel rajzolja elénk Elza viharzó és fájdalmas vívódását. Minden mozdulata mély értelem és lehetet finom ember ábrázolás. A művészi rendezés, St Moritz gyönyörű tájai izgalmas ski verseny elevenednek meg remek fotográfiákban és adnak izgalmas keretet a megkapó regénynek. Elisabeth Bergner partner Albert Bassermann és Jack Preoor szintén a színjátszás előkelő eszközeit viszik a filmre és a tóth szereplők szintén hozzá járulnak a film egységes hatásához.

Regényünk

anyagtorlódás miatt, mai számunkból kimaradt.

KERESTETIK egy betétes, aki hajlandó 80000 leies banktartozást betétkönyvvel kifizetni 50 holdas birtokra és házra való bekebelezés fedezete mellett. Ért.: Halasi ügyvédnél, Pápai mészáros házában.

A rendőrség közleményei

Felhivtnak mindazon 1913. évben született ifjak, akik a katonai lajstromba még felvéve nincsennek, hogy beírásuk végett a rendőrségen a hivatalos órák alatt fettele-nül jelentkezzenek. Akik nem Szalontán születtek, tartoznak magukkal hozni a születési anyakönyvi kivonatukat, állampolgársági bizonyítványukat és egy kérvényt.

Felhívjuk ezenkívül azon 1911-1912. évben született ifjakat is, akik a lajstromba való felvételük végett a rendes időben sem Szalontán sem más helyen nem jelentkeztek s így felvéve sehol nincsennek, hogy a lajstromba való felvételük végett fenti ügyosztálynál szintén jelenkezzenek. Akik ezen ifjak közül nem Szalontán születtek, tartoznak magukkal hozni a jelentkezéshez a fent leirt okmányokat.

Jelentkezés a rendőrségen város-háza földszint 7. sz.

Felhívjuk az összes cselédeket és cselédtartó gazdákat, hogy figyelemmel kísérik azt, hogy minden cselédnek legyen szabájos cselédkönyve és a rendőrségen a cselédügyosztálynál a legrovidebb idő alatt feltétlenül jelentkezzenek mert ellen esetben, úgy a cseléd, mint a cselédtartó gazda szigorúan meg lesz büntetve.

2—3 gimnáziumot
végzett ügyes

fiu
tanulónak
felvétetik

az Örendy cégnél!

Kiadó a Rákóczi-ut 20 sz. alatti modern uri magánlakás

és azonnal elfoglalható. Érdeklődni Szentmiklóssy János ur dívatáru üzletében, ahol Szöllősi Lajos ur a lakást megmutatja és levélbeli megkeresés, Sánleani p. u. Arad 2. Nagy Dániel címére.

KIADÓ egy külön bejáratu udvari szoba konyha villany világítással, butorozással vagy a nélkül. Kisfaludy ucca 3 sz. a.

MAGÁNHÁZ 3 szoba és mellék-helység szept. 1-re kiadó nagy gyümölcsöss kerttel pados szoba, villany bevezetve. Hunyady u. 43. Ért. Munkács u. 40.

GÉPESZ kovács ki a traktor kezelést is vállalja kerestetik október 1 re Andacs pusztára.

KIADÓ és azonnal elfoglalható 2. szép üzlet helység. Váradi ut 11 sz. a. Ugyanott 2 szobás udvari lakás okt. 1 re kiadó. Ért. ugyanott.

EGY használt de jó karban levő összecsuhtató vaságyat madraczal vagy anélkül megvételre keresek. Katona Mihály borbély. Rákóczi-ut 47.

AZ „ORIENT“ kötőde vezetője külföldi tanulmány utjáról vissza térve értesíti rendelő közönséget, hogy a legdivatosabb kötött ruhákat kosztümöket pulovereket és kabátokat gyermek ruhákat legjutá nyosabb árban vállal.